

- 1.** Code d'identification du produit type
Type, série, numéro de série ou tout autre élément permettant l'identification des produits de construction EDESSA 20
1a
-
- 2.** Utilisation(s) prévue(s) du produit, conformément à la spécification technique harmonisée applicable Chauffage des locaux pour bâtiments résidentiels sans chauffage de l'eau.
-
- 3.** Nom, entreprise ou marque commerciale déposée, et coordonnées du fabricant **ROMOTOP spol. s r.o.**
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
-
- 4.** Représentant autorisé **ROMOTOP spol. s r.o.**
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
-
- 5.** Système(s) d'évaluation et de certification de la fiabilité des caractéristiques du produit de construction 3
- Report d'évaluation des caractéristiques du produit de construction 1015-CPR-30-14359-TZ / 2019-09-25
Document N° 30-14359-T / 2019-05-10
Organisme certificateur NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
-
- 6.** Norme(s) Européennes EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
- Flamme Verte ✓ Ecodesign ✓ BlmSchV2 ✓ DIN+ DIBt ✓ 15a B-VG 2015 EN 16510

7. Les caractéristiques ici spécifiées dans la déclaration

Produit	Dimensions principales (mm)			Puissance nominale (kW)	Puissance nominale de l'échangeur (kW)	Consommation de combustible (kg/h)	Diamètre du conduit de fumée (mm)	Tirage de conduit de fumée (Pa)
	Hauteur	Largeur	Profondeur					
EDESSA 20	1307	610	397	5,6	---	1,61	150	12

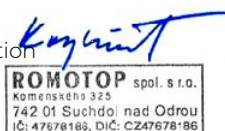
Sécurité incendie	Conforme		
Distance aux matériaux combustibles	Arrière (d _R)	150	mm
	Avant (d _P)	800	mm
	Avant (par rapport au sol) (d _F)	---	mm
	Latéral (d _S)	200	mm
	Latéral avec vitre (d _{S1})	---	mm
	Latéral – niche (d _{S2})	---	mm
	Latéral – emplacement 45° (d _{S3})	---	mm
Plafond (d _C)	1000	mm	
Le comportement du feu	A1 selon la norme 13510-1		
Risque de retombées de matières brûlantes	Conforme		
Résidu de combustion émis (CO dans les résidus de combustion pour O ₂ = 13 %)	0,0502		%
	627		mg/Nm ³
Fuite de substances dangereuses	NPD		
Température de surface	Conforme		
Sécurité électrique	Non pertinent		
Ramonage	Conforme		
Surpression maximale de fonctionnement	Non pertinent		
Température moyenne des résidus de combustion	239		°C
Température moyenne des résidus de combustion derrière la sortie	270		°C
Résistance mécanique à la charge de gaz de combustion	Non pertinent		
Indice de performance	0,3		
Production de chaleur Efficacité énergétique	Conforme		
Puissance nominale	5,6		kW
Puissance de chauffage intérieure	5,6		kW
Puissance de chauffage dans l'eau	Non pertinent		
Éfficacité	η 82,8		%

**) „NPD“ (No Performance Determined), wenn keine Leistung aufgeführt ist*

- 8.** Les caractéristiques du produit ci-dessus sont conformes à l'ensemble des caractéristiques déclarées. Cette déclaration de performance est faite sous la seule responsabilité du fabricant désigné ci-dessus, conformément au règlement (UE) n° 305/2011.

Les caractéristiques du ou des produits visés aux points 1 et 2 sont cohérentes avec celles visées au point 7.

Ing. Vladimír Krajiček
Directeur produits et innovation



Traité par et pour le fabricant:
Mgr. Ondřej Šuba
Technicien

- | | | |
|-----------|---|---|
| 1. | Eindeutiger Erkennungskode des Produkttyps
Typ, Serie oder Seriennummer oder beliebiges anderes Element, das die Identifikation der Bauprodukte ermöglicht | EDESSA 20
1a |
| 2. | Verwendungszweck des Produktes im Einklang mit entsprechender harmonisierter technischer Spezifikation | Raumheizer für Wohngebäude
ohne Warmwasserbereitung. |
| 3. | Hersteller | ROMOTOP spol. s r.o.
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic |
| 4. | Bevollmächtigter Vertreter | ROMOTOP spol. s r.o.
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic |
| 5. | System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungserklärung von Bauprodukten | 3 |
| | Protokoll über die Bewertung der Leistung eines Bauproduktes | 1015-CPR-30-14359-TZ / 2019-09-25 |
| | Prüfbericht Nr. | 30-14359-T / 2019-05-10 |
| 6. | Benanntes Prüflabor / Nr. | NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno |
| | Harmonisierte technische Spezifikation | EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007 |
| | <input checked="" type="checkbox"/> Ecodesign <input checked="" type="checkbox"/> BlmSchV2 <input checked="" type="checkbox"/> DIN+ DIBt <input checked="" type="checkbox"/> 15a B-VG 2015 EN 16510 | |

7. Deklarierte Eigenschaften in der Erklärung angeführt

Produkt	Hauptabmessungen (mm)			Nennwärmeleistung (kW)	Wärmetauscherleistung (kW)	Brennstoffverbrauch (kg/h)	Rauchrohrdurchmesser (mm)	Förderdruck (Pa)
	Höhe	Breite	Tiefe					
EDESSA 20	1307	610	397	5,6	---	1,61	150	12

Brandsicherheit	Erfüllt	
Abstand zu brennbaren Materialien	Rückwand (d _R)	150 mm
	Strahlungsbereich (d _P)	800 mm
	Strahlungsbereich zum Boden (d _F)	--- mm
	Seitenwände (d _S)	200 mm
	Seite mit Glas (d _{S1})	--- mm
	Seite – Nische (d _{S2})	--- mm
	Seite – Ausrichtung 45° (d _{S3})	--- mm
	Decke (d _C)	1000 mm
Brandverhalten	AI nach EN 13510-1	
Brandgefahr durch Herausfallen von Brennstoffen	Erfüllt	
Abgasemission (CO in den Abgasen bei O ₂ = 13 %)	0,0502 % 627 mg/Nm ³	
Freisetzung von gefährlichen Stoffen	NPD	
Oberflächentemperatur	Erfüllt	
Elektrische Sicherheit	Nicht relevant	
Reinigbarkeit	Erfüllt	
Maximaler Betriebsdruck	Nicht relevant bar	
Abgastemperatur	239 °C	
Abgastemperatur hinter dem Stutzen	270 °C	
Mechanische Festigkeit (zum Tragen eines Schornsteins)	Nicht relevant	
Wärmeleistung Energieeffizienz	Erfüllt	
Nennwärmeleistung	5,6 kW	
Nenn-Raumwärmeleistung	5,6 kW	
Nenn-Wasserwärmeleistung	Nicht relevant kW	
Wirkungsgrad	η 82,8 %	

**) „NPD“ (No Performance Determined), wenn keine Leistung aufgeführt ist*

- 8.** Die Leistungen des oben genannten Produkts stimmen mit den erklärten Leistungen überein. Diese Leistungserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des oben genannten Herstellers gemäß der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 abgegeben.

Die Merkmale des / der unter den Nummern 1 und 2 genannten Produkts / Produkte stimmen mit den unter Nummer 7 genannten Merkmalen überein.

Ing. Vladimír Krajiček
Product und -Innovationleiter



Verarbeitet durch und im Auftrag des Herstellers:
Mgr. Ondřej Šuba
Techniker

- 1.** Unique identifying code of the product type
Type, series, serial number or any other element enabling the identification of construction products EDESSA 20
1a
- 2.** Intended use of the construction product in accordance with the appropriate harmonised technical specification Room heater for in residential buildings without hot water preparation.
- 3.** Name, company or registered trademark and contact address of the producer **ROMOTOP spol. s r.o.**
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
- 4.** Authorised representative **ROMOTOP spol. s r.o.**
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
- 5.** System(s) of assessment and control of stability of properties of construction products 3
- Report: Assessment of the Performance of Construction Product 1015-CPR-30-14359-TZ / 2019-09-25
Test report no. 30-14359-T / 2019-05-10
- 6.** Nominated test laboratory NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
- Harmonised technical specification EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
- ✓ Ecodesign ✓ BlmSchV2 ✓ DIN+ DIBt ✓ 15a B-VG 2015 EN 16510

7. Declared qualities stated

Product type	Principal dimensions (mm)			Nominal output (kW)	Hot-water exchanger output (kW)	Fuel consumption (kg/h)	Flue pipe deameter (mm)	Flue draught (Pa)
	Height	Width	Depth					
EDESSA 20	1307	610	397	5,6	---	1,61	150	12

Fire safety	Fulfilled							
	Back (d _R)	150	mm					
	Front (d _F)	800	mm					
	Front to the floor (d _F)	---	mm					
Distance from flammable materials	Side (d _S)	200	mm					
	Side with glass (d _{S1})	---	mm					
	Side – niche (d _{S2})	---	mm					
	Side – location 45° (d _{S3})	---	mm					
	From the ceiling (d _C)	1000	mm					
Fire behaviour	AI according to EN 13510-1							
Risk of falling out burning fuel	Fulfilled							
Emissions of gases of sobustion (CO in the flue gases at O ₂ = 13 %)	0,0502		%					
	627		mg/Nm ³					
Release of dangerous substances	NPD							
Surface temperature	Fulfilled							
Electric safety	Not relevant							
Cleanability	Fulfilled							
Maximum operating overpressure	Not relevant		bar					
Mean flue gas temperature	239		°C					
Mean flue gas temperature after throat	270		°C					
Mechanical ruggedness to flue gas loading	Not relevant							
Heat output Energy efficiency	Fulfilled							
Nominal output (kW)	5,6		kW					
Room thermal heating output	5,6		kW					
Water thermal heating output	Not relevant		kW					
Efficiency	η 82,8		%					

*), „NPD“ (No Performance Determined), if no quality is stated

- 8.** The characteristics of the above-mentioned product are in conformity with the declared characteristics. This declaration of performance is made under the sole responsibility of the above-mentioned manufacturer in accordance with Regulation (EU) No 305/2011.

The characteristics of the product(s) referred to in points 1 and 2 comply with the characteristics referred to in point 7.

Ing. Vladimír Krajiček
Product and innovative manager



Processed by and on behalf of the manufacturer:
Mgr. Ondřej Šuba
Technician